



Vertaalfiche – basisboodschap van school aan ouders Inschrijven in een school

(NEDERLANDSTALIGE BASISTEKST)

Wil je je **kind inschrijven** in het Nederlandstalig onderwijs? Start je zoektocht dan op tijd.

Je moet je kind op school inschrijven als het voor het eerst naar school gaat, als het de overstap maakt naar het secundair of als je kind van school verandert. Soms ook als je kind van de kleuterklas naar de lagere school gaat.

De start van de inschrijvingen verschilt per gemeente of per school. In sommige scholen is er een plaatsgebrek of moet je een lange procedure volgen. Sommige kinderen krijgen voorrang bij de inschrijvingen. Bijvoorbeeld als het al een broer of zus heeft dat in de school is ingeschreven. Vraag op tijd hulp.

Meer informatie vind je op www.inschrijvingsrecht.be

(VERTALING SPAANS)

¿Quieres **inscribir a tu hijo** en la educación neerlandófono? Entonces debes empezar a buscar con tiempo.

Debe inscribir a tu hijo en la escuela si va a asistir al colegio por primera vez, si hace el paso a secundaria o si tu hijo cambia de escuela. A veces también necesitas hacer la inscripción si pasa de educación infantil a primaria.

El inicio de las inscripciones varía por municipio o por escuela. En algunas escuelas faltan plazas o se debe seguir un procedimiento largo. Algunos niños tienen prioridad en el proceso de inscripción como por ejemplo, si ya tienen un hermano o hermana que está matriculado en esa escuela. Solicita ayuda a tiempo.

Encontrarás más información en www.inschrijvingsrecht.be

- Wil jij Nederlands leren? Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be of vraag het even na op de school van jouw kind.
- ¿Quieres aprender neerlandés? Busca el lugar más cercano en www.huizenvanhetnederlands.be o pregunta en el colegio de tu hijo.